



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 15.9.2015.  
COM(2015) 429 final

**KOMUNIKACIJA KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU, VIJEĆU,  
EUROPSKOM GOSPODARSKOM I SOCIJALNOM ODBORU I ODBORU REGIJA**

**Nacrt Zajedničkog izvješća Vijeća i Komisije iz 2015. o provedbi obnovljenog okvira za  
europsku suradnju u području mladih (2010. – 2018.)**

{SWD(2015) 168 final}  
{SWD(2015) 169 final}

Ljudski i društveni kapital mlađih ljudi jedan je od najboljih aduta Europe za budućnost. Europska unija i njezine države članice moraju ulagati u potencijal koji 90 milijuna mlađih Europljana predstavlja u smislu vještina, kreativnosti i raznolikosti.

Gospodarska je kriza posebno teško pogodila mlađe te se povećala razlika između onih s više i onih s manje mogućnosti. Neki su mlađi sve više isključeni iz društvenog i građanskog života. Što je još gore, nekima prijete isključenost, marginalizacija i čak radikalizacija.

Zbog toga Komisija i države članice i dalje surađuju u razdoblju 2013. – 2015. kako bi poboljšale zapošljivost mlađih, njihovu integraciju na tržište rada te njihovu socijalnu uključenost i sudjelovanje. S obzirom na sve veće socioekonomske razlike, politikom se i dalje moraju rješavati duboki društveni problemi s kojima se mnogi mlađi suočavaju. Moramo pronaći održiva rješenja za borbu protiv nezaposlenosti mlađih, povećati socijalnu uključenost i sprječiti nasilnu radikalizaciju mlađih. Da bi se to postiglo, potrebna je sustavnija suradnja u okviru niza politika na razini EU-a i država članica, kao što su zapošljavanje, obrazovanje, ospozobljavanje, nediskriminacija, socijalna politika, građanstvo (uključujući građanstvo Unije) i mlađi, ali i kultura, sport i zdravlje.

U razdoblju od 2016. do 2018., cilj okvira suradnje za mlađe<sup>1</sup> trebao bi biti osnaživanje sve raznolikijih mlađih, posebno onih kojima prijeti isključenost. Trebalo bi im pomoći u pronalasku kvalitetnih radnih mjesta i u sudjelovanju u društvenom životu. Financiranjem EU-a u okviru programa Erasmus+ nadopunit će se politička suradnja u području rada s mlađima, volontiranja i sudjelovanja u demokratskom životu. Ostalim instrumentima, Europskim socijalnim fondom (ESF) i Inicijativom za zapošljavanje mlađih (YEI), osigurat će se sredstva namijenjena za uključivanje mlađih na tržište rada i za razvoj njihova ljudskog kapitala.

## 1. UVOD

EU podupire zapošljavanje, zapošljivost i socijalnu uključenost mlađih, posebno u okviru svojeg plana za radna mjesta, rast i ulaganja te u okviru strategije Europa 2020., kao i sredstvima EU-a u okviru, primjerice, programa Erasmus+, ESF-a i YEI-a.

Nadalje, EU podupire, koordinira i nadopunjuje djelovanja država članica putem okvira za suradnju u području mlađih u skladu s člancima 6. i 165. UFEU-a, kojim se EU i države članice poziva da:

- stvaraju više jednakih mogućnosti za sve mlađe tijekom obrazovanja i na tržištu rada te
- promiču aktivno građanstvo, socijalnu uključenost i solidarnost svih mlađih.

S pomoću mjera koje uključuju prikupljanje dokaza, obostrano učenje i dijalog s mlađima, tim se okvirom podupire djelovanje u osam područja: obrazovanju i ospozobljavanju, zapošljavanju i poduzetništvu, zdravlju i dobrobiti, sudjelovanju, dobrovoljnim aktivnostima, socijalnoj uključenosti, mlađima i svijetu, te kreativnosti i kulturi.

<sup>1</sup> Rezolucija Vijeća od 27. studenoga 2009. o obnovljenom okviru za europsku suradnju u području mlađih (2010. – 2018.), SL C 311, 19.12.2009., str. 1. – 11.

U ovom se izvješću ocjenjuje napredak u postizanju ciljeva i prioriteta okvira za suradnju u razdoblju 2013. – 2015. na temelju procjene situacije mladih i političkih mjera poduzetih na razini EU-a i država članica.

## 2. MLADI EUROPLJANI DANAS<sup>2</sup>

Od 2013. kriza je i dalje imala snažan utjecaj na mlade. Prijelaz iz djetinjstva u odraslu dob sve je složeniji i sve se više razlikuje od osobe do osobe, a od 2008. taj je trend mnogo izraženiji nego prije. Ti su prijelazi obilježeni ključnim promjenama – od obrazovanja do zaposlenja, od finansijske ovisnosti do upravljanja vlastitim sredstvima – i potrebom za osamostaljenjem, zbog čega su mladi izloženi nepostojanim gospodarskim, socijalnim i okolišnim uvjetima. Politikama bi se trebalo pratiti mlade na tom putovanju i pomoći im da ostvare svoj puni potencijal.

Iz podataka u nastavku vidi se situacija mladih u dobi od 15 do 29 godina<sup>3</sup>.

### ***Ova generacija mladih bolje je obrazovana od bilo koje prijašnje...***

Na temelju pokazatelja obrazovanja vidljivi su pozitivni trendovi. Iako u EU-u i dalje postoje znatne razlike, sada se smanjuje broj mladih koji rano prekidaju školovanje<sup>4</sup>.

Stopa završavanja visokog obrazovanja porasla je s 33,8 % u 2010. na 37,9 % u 2014.<sup>5</sup> Iako je stopa nezaposlenosti u EU-u porasla za osobe sa završenim tercijarnim obrazovanjem, ona je i dalje mnogo niža nego u slučaju osoba s najnižim razinama obrazovanja. Međutim, te se skupine mogu suočiti i s nedovoljnom zaposlenošću i sa situacijom u kojoj su prekvalificirani za prilike koje im se pružaju na tržištu rada.

Mnogi mladi grade društvene mreže u kojima se globalna povezanost kombinira s lokalnim korijenima: 2014. je 82 % mladih sudjelovalo u internetskim društvenim mrežama. Mladi ljudi pronalaze nove načine za sudjelovanje u politici, često upotrebom društvenih medija, ali uglavnom glasuju manje nego starije generacije. No mnogi i dalje aktivno sudjeluju u svojoj lokalnoj zajednici: 2014. otprilike ih je polovina bila članom najmanje jedne organizacije, a četvrtina ih je volontirala<sup>6</sup>.

### ***... ali zbog krize su nastale nove podjele***

Mnogi mladi teško pronalaze kvalitetna radna mjesta, zbog čega je njihov put prema samostalnosti mnogo teži. Iako je nezaposlenost mladih u većini država članica smanjena nakon rekordnih vrijednosti u 2013., ona je i dalje vrlo zabrinjavajuća. Posao ne može pronaći 8,7 milijuna mladih Europljana<sup>7</sup>, a udio onih kojima prijeti dugoročna nezaposlenost ili nesvojevoljan rad na pola radnog vremena i dalje je visok.

Ukupno 13,7 milijuna mladih nije zaposleno, ne obrazuje se niti se osposobljava (NEET-ovi)<sup>8</sup>. Gotovo 27 milijuna mladih izloženo je riziku od siromaštva ili društvene isključenosti.

<sup>2</sup> Detalje i izvore podataka na kojima se temelji analiza možete pronaći u radnom dokumentu službi Komisije SWD(2015)169 o položaju mladih u EU-u.

<sup>3</sup> Osim ako je navedeno drugačije.

<sup>4</sup> Pokazatelj Eurostata „Osobe koje rano prekinu obrazovanje i osposobljavanje”, pao je s 13,9 % u 2010. na 11,1 % u 2014. za dobnu skupinu od 18 do 24 godine (visoki postoci i dalje su prisutni posebno u Španjolskoj, Italiji, Malti, Portugalu i Rumunjskoj).

<sup>5</sup> Eurostat, stanovništvo u dobi od 30 do 34 godine sa završenim tercijarnim obrazovanjem.

<sup>6</sup> Flash Eurobarometar 408, 2014.

<sup>7</sup> Eurostat, 2014.

<sup>8</sup> Eurostat, 2014.

Stope siromaštva veće su među mladima nego u cijelokupnom stanovništvu, a zbog nesvojevoljnog rada na pola radnog vremena ili produljenog rada na određeno vrijeme toj generaciji prijeti dugoročno siromaštvo<sup>9</sup>.

Neaktivnost, siromaštvo i isključenost ne pogađaju sve jednako. Oni koji od početka života imaju manje mogućnosti obično zapadaju i u nove teškoće. Mladi iz obitelji migranata, sa slabim uspjehom u obrazovanju ili sa zdravstvenim problemima imaju veće izglede da postanu NEET-ovi<sup>10</sup>. Nezaposlenost mlađih koji su rođeni u određenoj državi članici, ali su im roditelji useljenici, gotovo je 50 % viša nego za ostale mlade u EU-u<sup>11</sup>.

Sve je veća razlika između, s jedne strane, mlađih koji studiraju, uvjereni su da će pronaći posao te sudjeluju u građanskom i kulturnom životu i, s druge strane, onih koji imaju male izglede da će voditi ispunjen život i kojima prijete isključivanje i marginalizacija.

Zbog tih razlika postoji opasnost uništavanja društvenog tkiva i održivog dugoročnog gospodarskog rasta<sup>12</sup>. Budući da je stanovništvo Europe sve starije, sve je potrebnije i hitnije postići integraciju svih mlađih ljudi, uz istovremeno poštovanje njihovih različitosti.

Mladi koji se nalaze na lošoj strani u toj podjeli teže mogu izraziti svoja politička mišljenja. Što su manje obrazovani ili manje uključeni u društvene aktivnosti, manje sudjeluju u glasovanju, volontiranju i kulturnim aktivnostima.<sup>13</sup> Primjerice, NEET-ovi imaju manje povjerenja u javne ustanove i manje sudjeluju u društvenim i građanskim aktivnostima nego njihovi vršnjaci.

### ***Nijednom se politikom ne rješava problem, ali sve politike mogu pomoći u njegovu rješavanju***

Svi mlađi zaslužuju poštene i jednakе prilike, ali za to je potrebno dugoročno ulaganje. EU i države članice, svatko u svojem području nadležnosti, moraju aktivirati sve politike kojima bi se mogli poboljšati izgledi za budućnost mlađih.

Kako bi se noviji znakovi oporavka pretvorili u trajan i održiv rast, EU je poduzeo mjere za poticanje otvaranja radnih mjesta, rasta i ulaganja, uključujući nastojanje da se mlađima olakša dobivanje kvalitetnih poslova. EU i države članice mogu svoje napore temeljiti na Jamstvu za mlađe,<sup>14</sup> Europskom socijalnom fondu i Planu ulaganja za Europu.

Radna mjesta su ključna, ali ne uvijek i dovoljna da bi se osigurala potpuna uključenost. Obrazovanjem i ospozobljavanjem mlađima se mogu pružiti vještine potrebne na tržištu rada te se mogu lakše prevladati nejednakosti i promicati uzlazna društvena mobilnost. U području obrazovanja i ospozobljavanja u cijelom EU-u najveći je izazov ulagati i modernizirati dovoljno brzo da bi se ostvario taj potencijal<sup>15</sup>. Politikom za mlađe, koja se primjenjuje izvan učionica, može se pomoći mlađima da steknu pravu kombinaciju vještina koje će ih pripremiti za život i rad.

---

<sup>9</sup> *Rising inequality: youth and poor fall further behind* (Sve veća nejednakost: mlađi i siromašni sve više zaostaju), OECD, 2014.

<sup>10</sup> „NEET-ovi”, Eurofound, 2012. i OECD, 2015.

<sup>11</sup> *Indicators of immigrant integration 2015 - Settling in*(Pokazatelji integracije useljenika 2015. – integracija), zajednička studija Europske komisije i OECD-a.

<sup>12</sup> *In it together: why less inequality benefits all* (Svi smo u tome zajedno: zašto svi imaju koristi od smanjenja nejednakosti), OECD, svibanj 2015..

<sup>13</sup> Flash Eurobarometar 408, 2014.

<sup>14</sup> Preporuka Vijeća o uspostavi Jamstva za mlađe , SL C 120, 26.4.2013., str. 1.

<sup>15</sup> Zajedničko izvješće o obrazovanju i ospozobljavanju do 2020., COM(2015) 408.

Mladi bi trebali imati mogućnost odrastati u uključivim i pluralističkim zajednicama, temeljenima na europskim demokratskim vrijednostima, vladavini prava i temeljnim pravima. Kako bi se očuvali tolerancija, raznolikost i međusobno poštovanje, u Europski program sigurnosti uključene su mjere za rješavanje temeljnih uzroka ekstremističkog nasilja i sprečavanje radikalizacije, uključujući promicanje uključenosti i sudjelovanja mladih<sup>16</sup>. S obzirom na ovogodišnje terorističke napade, počevši od onih u Parizu i Kopenhagenu, još je važnije raditi na rješavanju tih složenih izazova. U deklaraciji donesenoj u Parizu u ožujku 2015., ministri obrazovanja država članica EU-a i Komisija obvezali su se poduzeti daljnje mjere za očuvanje europskih vrijednosti.

### 3. DJELOVANJE EU-A I DRŽAVA ČLANICA 2013. – 2015.<sup>17</sup>

#### 3.1. Mjere EU-a: zapošljivost, uključenost i sudjelovanje

##### *Mjere u svim područjima politika EU-a*

Zapošljavanje i zapošljivost mladih i dalje su bili glavni prioriteti u razdoblju 2013. – 2015.

Kako bi se poboljšali obrazovni rezultati i postigli glavni ciljevi strategije Europa 2020., države članice poduzele su mjere u okviru Europskog semestra za smanjenje broja mladih koji rano prekidaju školovanje i promicanje završavanja visokog obrazovanja. Njihova se nastojanja temelje na strateškom okviru za europsku suradnju u području obrazovanja i ospozobljavanja, kao i na programu Erasmus+. Nakon Preporuke Vijeća o vrednovanju izvanškolskog i neformalnog učenja, države članice počele su od 2012. uvoditi mjere kojima bi se mladima omogućilo da u najvećoj mogućoj mjeri iskoriste sve što nauče izvan formalnog obrazovanja.

EU-u i državama članicama cilj je bio smanjiti nezaposlenost mladih olakšavanjem prijelaza iz obrazovnog sustava na tržište rada. Jamstvo za mlade uvedeno je 2013. kao strukturni okvir putem kojeg će se mladima u roku od četiri mjeseca od završetka obrazovanja ili prestanka radnog odnosa ponuditi radno mjesto, naukovanje, pripravnštvo ili daljnje obrazovanje. U okviru ESF-a i YEI-a izdvojeno je najmanje 12,7 milijardi EUR za aktiviranje i zapošljavanje mladih. Oko 27 milijardi EUR iz ESF-a utrošit će između 2014. i 2020. za obrazovne mjere. Mladi će imati i neizravne koristi od oko 11 milijardi EUR iz ESF-a namijenjenih za financiranje drugih inicijativa kao što su modernizacija službi za zapošljavanje ili podupiranje samozapošljavanja. Očekuje se da će se mjerama u okviru YEI-a potaknuti suradnja različitih institucija i službi kako bi se posebno NEET-ovima pružila integrirana pomoć.

Europski savez za naukovanje od 2013. dobiva potporu privatnog sektora, a Preporukom Vijeća o kvalitativnom okviru za pripravnštvo<sup>18</sup> iz 2014. nastoji se omogućiti kvalitetno učenje i poštene uvjete rada. Komisija je poboljšala informacije za mlade koji traže posao u okviru sustava EURES za razmjenu informacija o ponudama za posao i pokrenula je stranicu „Vaš prvi posao preko EURES-a“ kako bi se mladima pomoglo pri traženju posla u inozemstvu.

U skladu s Europskim programom sigurnosti i Pariškom deklaracijom, države članice obvezale su se povećati napore za poticanje uključenosti i sudjelovanja svih mladih u društvu. Mjerama koje uključuju Europski tjedan mladih Komisija je potaknula civilno društvo na rad

<sup>16</sup> COM(2015) 185.

<sup>17</sup> Detaljniji podaci dostupni su u radnom dokumentu službi Komisije SWD(2015)168 o rezultatima otvorene metode koordinacije u području mladih; [http://ec.europa.eu/youth/policy/implementation/report\\_en.htm](http://ec.europa.eu/youth/policy/implementation/report_en.htm).

<sup>18</sup> SL C 88, 27.3.2014., str. 1.

na uključenosti, građanstvu i međukulturnom dijalogu. Za sva ta područja bit će dodijeljeno više sredstava u okviru programa Erasmus+. Tim je naporima nadopunjena rad Mreže za osvješćivanje o radikalizaciji (RAN) koju financira EU i koja ukazuje na preventivnu ulogu obrazovanja i poučavanja kritičkom mišljenju i demokratskim vrijednostima u borbi protiv radikalizacije. Komisija u tom kontekstu naglašava važnost poticanja mladih na kritičko razmišljanje o ekstremističkim porukama<sup>19</sup> i potencijal programa Erasmus+ da posluži kao potpora obrazovnoj mobilnosti i partnerstvima među dionicima, čime se na kraju može pomoći mladima da budu otporniji na ekstremističke stavove<sup>20</sup>.

### **Posebne mjere u okviru politike za mlade**

Suradnja u EU-u usmjerena je na društvenu uključenost i osnaživanje mladih, uključujući njihov pristup pravima i mogućnost sudjelovanja u politici. Vijeće je pozvalo na veći doprinos politike za mlade ciljevima strategije Europa 2020. i potvrdilo je svoju namjeru da se poveća uključenost NEET-ova i promiče poduzetništvo mladih.

Rad mladih ima istaknuto mjesto u planu EU-a za mlade od 2013. Iz rezultata jedne studije Komisije vidljiva je vrijednost koju rad s mladima ima za mlade u različitim aspektima njihovih života<sup>21</sup>, a na drugoj Europskoj konvenciji o radu s mladima utvrđeni su najveći izazovi i pozvalo se na donošenje Europskog plana za rad s mladima<sup>22</sup>.

S obzirom na zabrinutost zbog povlačenja mladih iz tradicionalnih oblika sudjelovanja, Komisija je prikupila dokaze<sup>23</sup> da su oni još uvijek zainteresirani za sudjelovanje ali žele više drugaćijih načina sudjelovanja- Na tvorcima je politika da otkriju kako najbolje odgovoriti na to.

### **Od politike do promjena u praksi: Erasmus+**

EU je 2014. pokrenuo program Erasmus+ za obrazovanje, ospozobljavanje, mlade i sport. S proračunom od 14,7 milijardi EUR za razdoblje do 2020., Erasmus+ služi kao potpora obrazovnoj mobilnosti za četiri milijuna mladih ljudi i obrazovnih radnika, pri čemu je 10 % proračuna namijenjeno aktivnostima za mlade, u okviru kojih se, prema procjenama, financira 400 000 sudionika u razmjenama mladih i 100 000 sudionika u Europskoj volonterskoj službi (EVS). To predstavlja porast financiranja od 80 % u odnosu na prethodni program Mladi na djelu.

U okviru programa Erasmus+ politika i programi povezani su bolje nego prije. Financiraju se strateška partnerstva između pružatelja usluga obrazovanja, čime se potiče međusektorska suradnja. Potvrdom Youthpass<sup>24</sup> i dalje se podupire priznavanje izvanškolskog i neformalnog učenja: nacionalne agencije za mlade od njezina su uvođenja izdala gotovo 250 000 takvih potvrda. Kako bi se proširio učinak potvrde Youthpass, Vijeće je predložilo njezino uvođenje u druge sektore te potporu upotrebi nacionalnih alata za priznavanje po uzoru na nju.

### **Širenje dosega**

<sup>19</sup> COM(2013) 941 „Sprječavanje radikalizacije koja dovodi do terorizma i nasilnog ekstremizma: Jačanje odgovora Europske unije”

<sup>20</sup> [http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/networks/radicalisation Awareness network/about-ran/ran-prevent/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/networks/radicalisation Awareness network/about-ran/ran-prevent/index_en.htm)

<sup>21</sup> Studija *Value of youth work in the EU* (Vrijednost rada s mladima u EU-u), 2014.; izvješća stručne skupine o kreativnom i inovativnom potencijalu mladih i kvalitativnim pristupima u radu s mladima.

<sup>22</sup> <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-8491-2015-INIT/en/pdf>

<sup>23</sup> Studija *Youth participation in democratic life* (Sudjelovanje mladih u demokratskom životu), 2013.

<sup>24</sup> Youthpass je alat za priznavanje izvanškolskog i neformalnog učenja u radu s mladima, a upotrebljava se za projekte koji se financiraju iz odjeljka za mlade programa Erasmus+.

<https://www.youthpass.eu/hr/youthpass/>.

Upotrebljicom *online* i *offline* alata Komisija je željela bolje informirati mlade o mogućnostima koje su im dostupne u okviru politika i programa EU-a. Što je još važnije, Komisija je željela čuti njihova mišljenja i ideje. S 1,5 milijuna jedinstvenih posjetitelja u 2014., Europski portal za mlade postao je nositelj tih aktivnosti; na njemu se oglašavaju prilike za prekogranično volontiranje te se nude poveznice na informacije EURES-a o ponudama za poslove i pripravnštva. Komisija je u 2015. prikupljala ideje mlađih u „laboratorijima ideja” tijekom Europskog tjedna mlađih, u kojem je ukupno sudjelovalo 137 000 ljudi na događajima i još 1,2 milijuna ljudi putem društvenih medija.

Komisija će dodatno poboljšati dizajn i funkcionalnost Europskog portala za mlađe i drugih internetskih platformi. Bliskije će surađivati s mrežama koje su u izravnom kontaktu s mlađima, kao što je mreža Eurodesk s 1 200 informacijskih stručnjaka.

### **3.2. Djelovanja država članica**

Države članice sve više uvode transverzalne politike za mlađe koje su prvenstveno usredotočene na zapošljavanje te društvenu i građansku uključenost. Poduzele su mnoge mјere za integraciju mlađih na tržište rada, često kao dio programa Jamstva za mlađe i uz potporu sredstava EU-a dostupnih u okviru ESF-a i YEI-a. Osim toga, 2014. provedeno je 18 manjih pilot-projekata uz izravnu potporu Komisije. Sve su države članice dostavile planove provedbe Jamstva za mlađe. Napredak u njihovoј provedbi procjenjuje se u okviru Europskog semestra. Većina je država članica uključila organizacije za mlađe, a njih dvije trećine uključilo je službe za mlađe u partnerstva uspostavljenja u kontekstu Jamstva za mlađe.

Kao odgovor na zabrinutost o sve većoj društvenoj isključenosti mlađih gotovo su sve države članice poduzele mјere za povećanje uključenosti NEET-ova. Većina je nastojala poboljšati pristup mlađih kvalitetnim uslugama, a njih 80 % poduprlo je rad s mlađima i centre za mlađe. Međutim, rad s mlađima otežan je jer su za tu namјenu smanjena sredstva u cijeloj Europi<sup>25</sup>, a zbog sve većeg udjela mlađih kojima prijete siromaštvo i isključenost povećana je potreba za intervencijom.

Kad je riječ o sudjelovanju, 27 država članica razvilo je mehanizme za dijalog s mlađima. Njih 25 pružilo je javnu potporu organizacijama za mlađe, a dvije trećine promicalo je upotrebu internetskih medija i pružilo veće mogućnosti za raspravu. Iako su države članice nastojale uključiti mlađe iz cijelog socioekonomskog spektra, s obzirom na trajno niže stope sudjelovanja nekih skupina, tvorci politika na svim razinama još uvjek mogu učiniti više da bi se uključile slabo zastupljene skupine.

## **4. Upravljanje okvirom za suradnju u području mlađih i njegova provedba u razdoblju 2013. – 2015.**

Izvješća država članica o provedbi okvira za suradnju čine čvrstu osnovu na temelju koje se može nastaviti suradnja EU-a u području mlađih. Tim se okvirom na temelju relevantnih dokaza i razmjena iskustava pomoglo unapređenju nacionalnih planova za mlađe i poboljšala se međusektorska suradnja za potporu mlađima.

Da bi se povećala učinkovitost provedbe okvira, Komisija i države članice mogle bi poboljšati razmjenu relevantnih podataka i drugih dokaza izvan područja mlađih, koje bi istovremeno mogle upotrijebiti i kao osnovu za politike za mlađe koje bi više bile usmjerene na rezultate. I Komisija i države članice trebale bi podupirati veću uključenost problematike mlađih u druge

<sup>25</sup> Studija *Value of Youth Work in the EU* (Vrijednost rada s mlađima u EU-u), 2014.

politike. Na razini EU-a može se povećati raznolikost uzajamnog učenja, primjerice stvaranjem dodatnih prilika za uzajamno učenje prilagođenih različitim potrebama država članica. Strukturirani dijalog s mladima trebao bi biti uključiviji.

Glavne aktivnosti i instrumenti detaljnije se analiziraju u nastavku.

### ***Okvir kao temelj za plan***

Okvirom se dao snažan poticaj nacionalnim planovima za mlade. Od 2010. gotovo su sve države članice uvele inicijative ili alate u tom području. U dvije trećine država članica okvirom su se potvrdili prioriteti nacionalne politike za mlade, a u jednoj trećini država članica on je imao utjecaja na lokalnoj i regionalnoj razini. Jedanaest je država članica izmijenilo svoju nacionalnu politiku za mlade u skladu s okvirom.

Okvirom se potaknula međusektorska suradnja; gotovo sve države članice sada imaju institucionalizirane mehanizme kojima se osigurava međusektorski pristup politici za mlade, kao što su međuodjelne strukture i redoviti sastanci među ministarstvima.

Prvi Plan rada EU-a za mlade (2014. – 2015.) koji je donijelo Vijeće bio je usmjeren na poboljšanje provedbe okvira, a u njegovim je aktivnostima sudjelovala većina država članica. Njih 23 smatrале су да су ciljevi Plana rada uspješno postignuti te da dobro odražavaju nacionalne prioritete, ali neke su upozorile na opasnosti nedosljednih ili usporednih pristupa tom devetogodišnjem okviru.

### ***Stvaranje politika utemeljenih na dokazima: kvantitativni i kvalitativni razvoj***

Položaj mlađih u EU-u redovito se ocjenjuje na temelju 41 pokazatelja o uvjetima koji utječu na mlađe<sup>26</sup>. Države članice sve se više koriste tim pokazateljima, iako to još uvijek nije rezultiralo sustavnim politikama za mlađe usmјerenima na rezultate.

S pomoću pokazatelja i dodatnih dokaza dobivenih od Eurostata, Eurofounda te partnerstva između Komisije i Vijeća Europe države članice i Komisija mogu lakše prepoznati nove trendove i u skladu s tim prilagoditi svoje prioritete.

Komisija i države članice moraju razmjenjivati te dokaze izvan područja politike za mlađe s drugima koji rade s mlađima. Na razini EU-a, podaci o mlađima dostupni su na novoj pristupačnoj internetskoj stranici<sup>27</sup>. Od 2016. na novoj *wiki* stranici za mlađe bit će dostupne ažurirane informacije o nacionalnim politikama, zakonodavstvu i programima u području mlađih. Nju će nadopunjavati novi okvir pokazatelja za praćenje Jamstva za mlađe, za koji se prvi podaci očekuju krajem 2015.

### ***Uzajamno učenje: razmjena iskustava***

Države članice učile su jedne od drugih, ponajviše sudjelovanjem u stručnim skupinama. U razdoblju 2013. – 2015. stručnjaci su raspravljali o načinima podupiranja kreativnog i inovativnog potencijala mlađih, pomoći koju rad s mlađima predstavlja mlađima koji se u krizi suočavaju s izazovima te o kvaliteti rada s mlađima. Rezultati su uključeni u raspravu u Forumu o obrazovanju, osposobljavanju i mlađima, kao i u rad u Vijeću<sup>28</sup>. Izvješće iz 2015. o

---

<sup>26</sup> SEC(2011) 401.

<sup>27</sup> [http://ec.europa.eu/youth/dashboard/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/youth/dashboard/index_en.htm).

<sup>28</sup> Rezolucija Vijeća o Planu rada Europske unije za mlađe za razdoblje 2014. – 2015., 20. svibnja 2014.

kvaliteti rada s mladima<sup>29</sup> uzeto je u obzir pri izradi Zaključaka Vijeća o jačanju rada s mladima s ciljem osiguravanja povezanih društava<sup>30</sup>, za što je potreban referentni alat za usmjeravanje u području kvalitete za nacionalne organizacije za rad s mladima.

Države članice učile su jedne od drugih i u okviru aktivnosti organiziranih u partnerstvu između Komisije i Vijeća Europe. Manje skupine država članica organizirale su posebne razmjene u pitanjima od zajedničkog interesa, kao što je rad s mladima na lokalnoj razini.

Kako bi se razne aktivnosti uzajamnog učenja što je moguće bolje iskoristile, sljedećim planom rada trebao bi biti obuhvaćen razvoj fleksibilnog okvira za olakšanje pristupa informacijama i rezultatima aktivnosti. Ujedno bi trebalo poticati primjenu rezultata i pomoći u povezivanju partnera s jednakim interesima.

### ***Strukturirani dijalog: povećanje dosega i temeljenje dijaloga na političkom programu***

Strukturirani dijalog u EU-u između tvoraca politika, mlađih i njihovih predstavnika općenito se smatra kvalitetnim alatom za slušanje mišljenja mlađih. Njegov prvi 18-mjesečni ciklus, koji je završio 2011., pomogao je u oblikovanju kasnijih inicijativa EU-a u području nezaposlenosti mlađih. U razdoblju 2013. – 2015. dijalog je bio usmjeren na društvenu uključenost i osnaživanje mlađih, a o preporukama proizašlima iz njega kasnije se raspravljalo u Vijeću.

Strukturirani se dijalog razvio od 2013. te je sada bolje utemeljen u političkom programu za mlade. Broj sudionika više se nego udvostručio te je u zadnjem ciklusu sudjelovalo više od 40 000 mlađih, od kojih su mnogi predstavlјali veće skupine. Također se osmišljavaju i počinju se pojavljivati nacionalni postupci dijaloga.

Strukturirani dijalog još nije ispunio svoj puni potencijal: još uvijek se nije uspjelo doprijeti do šire skupine mlađih koji imaju manje sredstava i manje političkog utjecaja. Komisija potiče dopiranje do većeg broja mlađih dodjeljivanjem bespovratnih sredstava u okviru programa Erasmus+ za potporu nastojanjima na nacionalnoj razini te putem internetskog alata za savjetovanje pokrenutog 2014. Sljedeći je izazov praćenje primjene rezultata dijaloga u EU-u i u nacionalnim politikama. Konačno, radi odgovornosti i motiviranja mlađih da se i dalje angažiraju, tvorci politika na svim razinama trebali bi pružati bolje povratne informacije o svojim odgovorima putem Europskog portala za mlade i nacionalnih radnih skupina.

## **5. Daljnji koraci u suradnji EU-a u području mlađih (2016. – 2018.)**

### ***Jednake mogućnosti obrazovanja, zaposlenja i sudjelovanja u uključivim zajednicama***

Na temelju političkih prioriteta EU-a, izvješća država članica o provedbi Okvira, prikupljenih podataka i dokaza, u budućem radnom ciklusu okvira suradnje prioriteti bi trebali biti sljedeći:

- veća društvena uključenost svih mlađih, a posebno onih koji su izloženi rizicima, kao što su NEET-ovi i mlađi iz migrantskih obitelji,
- veće sudjelovanje svih mlađih, posebno onih kojima prijeti marginalizacija,
- lakša integracija na tržište rada za sve mlade, uz posebnu pozornost posvećenu dugoročno nezaposlenima i onima koji su u prijelazu iz obrazovnog sustava na tržište rada.

<sup>29</sup> Quality Youth Work - A common framework for the further development of youth work (Kvalitetan rad s mlađima – zajednički okvir za daljnji razvoj rada s mlađima),

<sup>30</sup> [http://ec.europa.eu/youth/library/reports/quality-youth-work\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/youth/library/reports/quality-youth-work_en.pdf).  
svibanj 2015.

Komisija i države članice poduzet će mjere u tim područjima, uključujući s pomoću instrumenata okvira i povezivanjem s drugim politikama kad to bude primjerenog kako bi se promicalo:

- društvenu uključenost i aktivnosti kojima se nastoji doprijeti do mladih iz različitih sredina, posebno onih koji su u manje povoljnoj situaciji, kako bi se osiguralo njihovo potpuno sudjelovanje u društvenim i građanskim aktivnostima,
- sposobnost rada s mladima, organizacija za mlade i mreža za mlade da povećavaju uključenost pomaganjem mladima da se angažiraju, volontiraju i pokreću pozitivne društvene promjene u zajednicama,
- priznavanje kvalitetnog rada s mladima, čime se povećava mogućnost dopiranja do mladih i reakcije na buduće društvene, bihevioralne i tehnološke promjene,
- nove oblike sudjelovanja u demokratskim procesima i pristup donošenju političkih odluka upotrebom *online* i *offline* alata,
- razvoj potražnje za vještinama, uključujući građanstvo, medijsku i digitalnu pismenost, kritičko prosuđivanje i međukulturalno razumijevanje,
- sposobnost mladih da usvoje temeljna prava i praksu nediskriminacije i međukulturalnog razumijevanja te
- volontiranje, među ostalim u okviru programa EU-a kao što su EVS i nova inicijativa Volonteri za humanitarnu pomoć EU-a, kao način kombiniranja učenja s građanskim angažmanom<sup>31</sup>; veću komplementarnost nacionalnih i međunarodnih subjekata kako bi se povećalo prekogranično volontiranje i bolje povezano nacionalno volontiranje s EVS-om.

S obzirom na te prioritete, u okviru strukturiranog dijaloga EU-a s mladima trebala bi se promicati uključenost svih mladih u tolerantnim, raznolikim i demokratskim društвima. Sljedećim se dijalogom mora doprijeti do mnogo više skupina mladih, posebno onih koji do sad nisu sudjelovali u dijalu, među ostalim upotrebom slobodnijih alata za sudjelovanje prilagođenih potrebama i navikama mladih.

### ***Politika za mlade unutar šireg programa EU-a***

Politika za mlade ne može funkcionirati samostalno. Nužni su suradnja i nadopunjavanje s politikama u područjima kao što su zapošljavanje, obrazovanje, osposobljavanje, zdravstvo, kultura, digitalni mediji, održivi razvoj, građanstvo i sport.

Mehanizmima okvira za suradnju može se poduprijeti takva suradnja. Planom rada EU-a Komisija i države članice mogu dalje provoditi i poboljšavati međusektorske strukture i metode rada. Tako se pridonosi postizanju općih ciljeva u području mladih: stvoriti više jednakih prilika za sve mlade u obrazovanju i na tržištu rada te promicati aktivno građanstvo, društvenu uključenost i solidarnost svih mladih.

Europska suradnja u području mladih trebala bi biti dio šireg političkog programa za mlade. Da bi imali stvarnog utjecaja, tvorci politika na razini EU-a i na razini država članica moraju surađivati sa stručnjacima, pružateljima usluga, obrazovnim djelatnicima i poduzećima na terenu kako bi aktivirali resurse i finansijska sredstva u cilju dopiranja do kritične mase mladih. Cilj bi im trebao biti stvaranje inovativnih rješenja za složene fenomene marginalizacije, isključenosti i nedostatka sudjelovanja.

---

<sup>31</sup> Na razini EU-a, unatoč udvostručenju broja sudionika u EVS-u, prekogranično volontiranje i dalje je skromno.

Na kraju, hitno je potrebno povećati napore. Kako bi se mladima mogla ponuditi stvarna mogućnost da postanu potpuni i angažirani članovi svojih zajednica, potreban je sveobuhvatan pristup za suočavanje s izazovom koji je pred nama. Za to je potreban dosljedan politički program, uz program Erasmus+, Jamstvo za mlade i instrumente EU-a za financiranje kojima se može doprijeti do više osoba, kao što su ESF ili YEI. Kad god je to moguće, ti se naporci moraju poduprijeti nacionalnim i regionalnim resursima.